



**MINISTERUL FINANTELOR
AL REPUBLICII MOLDOVA**

25.03.2024 nr. **14/1-06/27**

La nr. **07-07/739 din 12.03.2024**

Referitor la acceptarea Protocolului de amendare a Acordului privind crearea Organizației Internaționale a Viei și Vinului, întocmit la Paris la 3 aprilie 2001

Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare

e-mail: cancelaria@maia.gov.md

Prin prezenta, cu referire la demersul Ministerului Agriculturii și Industriei Alimentare cu privire la examinarea și avizarea setului de materiale referitor la *acceptarea Protocolului de amendare a Acordului privind crearea Organizației Internaționale a Viei și Vinului, întocmit la Paris la 3 aprilie 2001*, Ministerul Finanțelor în limita competențelor funcționale, comunică lipsă de obiecții sau comentarii.

Secretar de Stat

Digitally signed by Gumene Ion
Date: 2024.03.26 09:05:50 EET
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Ion GUMENE

*Executor: Jucov Aurel
e-mail: aurel.jucov@mf.gov.md
tel.: 0-22-26-27-93*



Ministerul Dezvoltării
Economice și Digitalizării
al Republicii Moldova

nr. 15-849 din 18.03.2024

Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare

cancelaria@maia.gov.md

Urmare examinării demersului nr. 07-07/739 din 12.03.2024, referitor la setul de materiale privind acceptarea **Protocolului din 21 mai 2022 de amendare a Acordului privind crearea Organizației Internaționale a Viei și Vinului, întocmit la Paris, la 3 aprilie 2001**, în limita competențelor funcționale, comunicăm despre susținerea acestuia cu următoarele precizări:

Ținând cont de faptul, că acest Protocol a fost deja aprobat de Adunarea Generală a OIVV la 21 mai 2022, considerăm oportun aprobarea Hotărârii de Guvern cu privire la aprobarea proiectului de lege pentru acceptarea Protocolului din 21 mai 2022 de amendare a Acordului privind crearea Organizației Internaționale a Viei și Vinului, întocmit la Paris, la 3 aprilie 2001. (proiectul hotărârii Guvernului și proiectului de lege se anexează). Cu atât mai mult că modificarea aprobată se referă doar la schimbarea sediului OIVV de la Paris la Dijon.

Totodată, atragem atenția că, Argumentarea necesității urmează a fi elaborată conform anexei nr. 5 și va fi semnată de conducătorul organului responsabil pentru încheierea tratatului sau de locțiitorul acestuia, conform pct.31 din Regulamentul privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 442/2015.

Anexă: 2 file.

Secretar de Stat

Digitally signed by Ceban Cristina
Date: 2024.03.20 15:50:42 EET
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Cristina CEBAN

Gheorghe Plămădeală
tel.: 022-250-640
e-mail: gheorghe.plamadcala@mded.gov.md



MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE AL REPUBLICII MOLDOVA
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

Str. 31 August 1989 nr. 80, MD-2012 Chișinău • Tel.: + 373 22 578 205 • Fax: + 373 22 232 302 • <https://www.mfa.gov.md>

Nr. DI/1/391- 5368 din 21 mai 2024

Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare

Prin prezenta, Ministerul Afacerilor Externe comunică faptul că a examinat setul de documente remis în vederea realizării procedurilor interne *vis-à-vis* de Protocolul de amendare a Acordului privind crearea Organizației Internaționale a Viei și Vinului (OIV) din 3 aprilie 2001, care prevede transferarea sediului organizației în orașul Dijon și în limita competențelor comunică următoarele.

Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare în calitatea sa de instituție responsabilă, informează că prezentul protocol a fost adoptat în unanimitate și prin consens de către statele membre ale OIV în cadrul Adunării Generale Extraordinare, care a avut loc la Dijon la 21 mai 2022. Prin urmare, constatăm faptul că Republica Moldova deja și-ar fi exprimat manifestat voința de a fi parte la acest tratat internațional.

Totodată, examinând informațiile prezentate de către Ambasadei Republicii Moldova în Republica Franceză, misiune diplomatică responsabilă de participarea RM în cadrul OIV, concluzionăm că participarea delegației RM la reuniunea menționată a avut loc fără deținerea unor împuterniciri exprese pentru aprobarea/votarea unui tratat internațional conform prevederilor Secțiunii 4, Capitolul IX din *Regulamentul privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 442/2015*.

Astfel, dat fiind statutul de document adoptat în cadrul unor conferințe internaționale, considerăm că realizarea procedurilor interne în cazul statului nostru urmează a se realiza prin aderarea la protocolul în cauză. Corespunzător, în tot setul de materiale cuvântul „acceptarea” se va substitui cu „aderarea”.

În argumentarea necesității se va descrie pe larg procesul adoptării protocolului în cadrul în Adunării Generale Extraordinare care a avut loc la Dijon la 21 mai 2022, cu specificarea detaliilor privind participarea Republicii Moldova și susținerea de către țara noastră a proiectului, precum și detalii despre acțiunile care au precedat luarea acestei decizii. În ce privește paragraful - *prevederile privind necesitatea și modalitatea îndeplinirii procedurilor interne necesare pentru intrarea în vigoare din capitolul C. Analiza oportunității aprobării*, urmează fi redactat, deoarece conține referiri neconforme la procedura de ratificare, care nu este aplicabilă speței în cauză. De asemenea, argumentarea necesității va fi semnată de conducătorul organului responsabil pentru încheierea tratatului sau de locțiitorul acestuia.

În preambulul proiectului hotărârii Guvernului se va indica ca temei inclusiv art. 12, alin. (1) din Legea nr.595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, iar în cuprins se va menționa că se prezintă Parlamentului.

Conform prevederilor pct. 165 din *Regulamentul privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 442/2015*, tratatele supuse examinării parlamentului vor conține în set copia de pe textul tratatului în limba română și limba de referință, iar în cazul în care tratatul nu conține un text autentic în limba română, copia de pe textul autentic al acestuia într-o limbă străină și traducerea oficială în limba română efectuată de organul responsabil pentru încheierea tratatului și certificată de Ministerul Afacerilor Externe.

Red. Andrei Paladuța
Tel. +373 22 578 269

Digitally signed by Mîtu Mihail
Date: 2024.05.23 09:55:00 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Mihai MÎȚU
Secretar General

Nr. 60/03 din 20.03.2024

Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare

Prin prezenta, la nr. 07-07/739 din 12.03.2024, IP „Oficiul Național al Viei și Vinului” (ONVV), Vă informează, ca a analizat proiectul Hotărârii Guvernului Republicii Moldova, privind schimbarea sediului Organizației Internaționale a Viei și Vinului (OIV), din or. Paris în or. Dijon (*Franța*), și nu are obiecții și propuneri.

Cu respect,

Director



Ștefan IAMANDI

Ex.: V. Corobea
Tel. 022-105-560